

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 mars 2013

PROJET DE LOI

portant assentiment aux Accords au titre de l'Article XXI de l'AGCS avec l'Argentine, l'Australie, le Brésil, le Canada, la Chine, le territoire douanier distinct de Taïwan, Penghu, Kinmen et Matsu (Taïpei chinois), la Colombie, Cuba, l'Équateur, Hong Kong (Chine), l'Inde, le Japon, la République de Corée, la Nouvelle-Zélande, les Philippines, la Suisse et les États-Unis d'Amérique concernant les ajustements compensatoires nécessaires à la suite de l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République d'Autriche, de la République de Pologne, de la République de Slovénie, de la République slovaque, de la République de Finlande et du Royaume de Suède à l'Union européenne

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 53 2615/001).

Bruxelles, le 7 mars 2013

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

André FLAHAUT

Emma DE PRINS

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 maart 2013

WETSONTWERP

houdende instemming met de Akkoorden in het kader van Artikel XXI van de GATS met Argentinië, Australië, Brazilië, Canada, China, het afzonderlijk douanegebied van Taiwan, Penghu, Kinmen en Matsu (Chinees Taipei), Colombia, Cuba, Ecuador, Hongkong (China), India, Japan, de Republiek Korea, Nieuw-Zeeland, de Filipijnen, Zwitserland en de Verenigde Staten van Amerika over de compenserende aanpassingen die noodzakelijk zijn als gevolg van de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de tekst overgezonden door de Senaat (DOC 53 2615/001).

Brussel, 7 maart 2013

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Références aux travaux parlementaires à reprendre lors de la publication de la loi au <i>Moniteur belge</i> SÉNAT <i>Documents:</i> 5-1872 - 2012/2013: N° 1: Projet de loi. N° 2: Rapport. Voir aussi: <i>Annales du Sénat:</i> 24 janvier 2013. CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS <i>Documents:</i> Doc 53 2615/ (2012/2013): 001: Projet transmis par le Sénat. 002: Rapport. 003: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale. Voir aussi: <i>Compte rendu intégral:</i> 7 mars 2013.	Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding te vermelden bij de bekendmaking van de wet in het <i>Belgisch Staatsblad</i> SENAAT <i>Stukken:</i> 5-1872 - 2012/2013: Nr. 1: Wetsontwerp. Nr. 2: Verslag. Zie ook: <i>Handelingen van de Senaat:</i> 24 januari 2013. KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS <i>Stukken:</i> Doc 53 2615/ (2012/2013): 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat. 002: Verslag. 003: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd. Zie ook: <i>Integraal verslag:</i> 7 maart 2013.
---	--